

STELLENAUSSCHREIBUNG

ZUR EUROPÄISCHEN KOMMISSION ABGEORDNETE(R) NATIONALE(R) SACHVERSTÄNDIGE(R)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Identifizierung der Stelle:**  (GD-DIR-REF) | | **REGIO-DGA2-F-4.** |
|  | **Generaldirektion: Direktion:**  **Referat:** | **GD Regionalpolitik und Stadtentwicklung F: Abschluss und Großprojekte und Implementierung III**  **F1: Tschechische Republik und Slowakei** |
|  | **Referatsleiter:** | **Pascal Boijmans** |
|  | **Telefon:** | **+32 229-66620** |
|  | **Anzahl der zu besetzenden Stellen:** | **1** |
|  | **Kategorie:**  **Gewünschter Dienstantritt: Gewünschte Dauer der**  **1. Abordnung:** | **Administration (AD) September 20231**  **1 Jahr(e)1** |
|  | **Dienstort:** | X **Brüssel** **Luxemburg**  **Anderer Dienstort:…** |
| **Besonderheiten:** | | X **Mit Vergütungen**  **UNENTGELTLICH ABGEORDNET** |
| **Auf diese Stellenausschreibung können sich auch**   * **Bedienstete der folgenden EFTA-Staaten bewerben:**   + **Island**  **Liechtenstein**  **Norwegen**  **die Schweiz**   + **EFTA-EEA in Kind Abkommen (Island, Liechtenstein, Norwegen)** * **Bedienstete der folgenden Drittländer bewerben:** * **Bedienstete folgender zwischenstaatlicher Organisationen bewerben:** |
|  | | |
| **1** | **Art der Tätigkeit:** | |
| Referat F1 sucht einen nationalen Experten zur Unterstützung bei der Implementierung von SK und CZ Programmen, die von den Europäischen Struktur und Investment Funds (ESIF) gefördert werden, einschließlich Begleitung der Programmdurchführung und Politikentwicklung für die Förderperiode 2014- 2020.  Diese Arbeit wird bestehen aus:   Sicherstellung der korrekten und einheitlichen Auslegung der ESIF Verordnungen, einschließlich der Koordinierung mit anderen Referaten innerhalb der GD und den anderen ESIF- Generaldirektionen; | | |

1 Die Angaben zum Datum des Dienstantritts und zur Dauer der Abordnung sind unverbindlich (Art. 4 des ANS-Beschlusses).

|  |  |
| --- | --- |
| * Überwachung der Auswirkungen der Kohäsionspolitik in CZ und/oder SK; * Aufgaben im Zusammenhang mit der Überwachung und Koordinierung der Umsetzung der Programme; * Unterstützung beim Abschluss der vorangegangenen Programmplanung und bei der Vorbereitung der neuen Programmplanung.   Der nationale Experte kann gegebenenfalls aufgefordert werden, auch andere Aufgaben des Referats zu unterstützen, einschließlich Briefing Koordination, Koordinierung der Unterbrechungs- und Aussetzungsverfahren und Verwaltung/Prozess-Angelegenheiten. | |
|  | |
| **2** | **Erforderliche Qualifikationen:** |
| 1. Zulassungskriterien   Nationale Sachverständige können zur Kommission abgeordnet werden, wenn sie alle Zulassungskriterien erfüllen. Bewerberinnen und Bewerber, die eines oder mehrere dieser Kriterien nicht erfüllen, werden automatisch vom Auswahlverfahren ausgeschlossen.   * + Berufserfahrung: Bewerberinnen und Bewerber müssen über mindestens dreijährige Berufserfahrung mit Aufgaben im administrativen, justiziellen, wissenschaftlichen oder technischen Bereich in beratender oder leitender Funktion verfügen, die mit den Tätigkeiten der Funktionsgruppe Administration (AD) vergleichbar ist.   + Dienstalter: Bewerberinnen und Bewerber müssen ein Dienstalter von mindestens einem Jahr bei ihrem Arbeitgeber nachweisen, das heißt seit mindestens einem Jahr in einem dienst- oder vertragsrechtlichen Verhältnis mit einem Arbeitgeber im Sinne von Artikel 1 des ANS-Beschlusses stehen.   + Sprachkenntnisse: Bewerberinnen und Bewerber müssen gründliche Kenntnisse der tschechischen oder slowakischen Sprache und einer Sprache der Europäischen Union sowie ausreichende Kenntnisse in einer weiteren Sprache der Europäischen Union in dem für die Wahrnehmung ihrer Funktion erforderlichen Maße besitzen. Ein abgeordneter nationaler Sachverständiger (ANS) aus einem Drittland muss nachweisen, dass er über gründliche Kenntnisse in einer zur Ausübung seiner Tätigkeit erforderlichen Sprache der Europäischen Union verfügt.  1. Auswahlkriterien  * Universitätsabschluss in den Bereichen (einem oder mehreren): Wirtschaft, Sozialwissenschaften, Recht oder in einem anderen relevanten Fach. * Minimal fünfjährige Erfahrung im Bereich der EU Kohäsionspolitik, in der Programmumsetzung oder im Politikbereich * Zur Ausübung der Tätigkeit erforderliche Sprachkenntnisse: Hervoragende CZ oder SK Kenntnisse. Gute Kenntnisse in Englisch und einer andere Sprache (insbesondere Französisch) sind von Vorteil. | |
|  | |
| **3** | **Bewerbung und Auswahlverfahren** |
| Die Bewerberinnen und Bewerber senden ihren **Lebenslauf im Europass-Format** (<http://europass.cedefop.europa.eu/de/documents/curriculum-vitae>) auf deutsch, englisch od. französisch **ausschließlich an die Ständige Vertretung / diplomatische Mission ihres Landes bei der EU**. Diese leitet die Bewerbungen innerhalb der Fristen für das Auswahlverfahren an die zuständigen Kommissionsdienststellen weiter. **Bei Nichteinhaltung dieses Verfahrens oder der Fristen wird die Bewerbung automatisch ungültig. Die Bewerberinnen und Bewerber werden gebeten, ihrer Bewerbung keine anderen Dokumente** (wie Kopien des Personalausweises, Kopien von Abschlusszeugnissen, Nachweise der Berufserfahrung usw.) beizufügen. Diese Dokumente sind  gegebenenfalls in einem späteren Stadium des Auswahlverfahrens vorzulegen. | |
|  | Die Bewerberinnen und Bewerber werden von dem einstellenden Referat über den Stand ihrer Bewerbung informiert. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **4** | **Bedingungen für die Abordnung nationaler Sachverständiger** |  |
| Abordnungen fallen unter den **Beschluss C(2008) 6866 der Kommission vom 12.11.2008** über die Regelung für zur Kommission abgeordnete oder sich zu Zwecken der beruflichen Weiterbildung bei der Kommission aufhaltende nationale Sachverständige (ANS-Beschluss). Der Wortlaut dieses Beschlusses ist unter folgender Adresse abrufbar: [http://ec.europa.eu/civil\_service/job/sne/index\_de.htm.](http://ec.europa.eu/civil_service/job/sne/index_de.htm)  Der ANS bleibt während der gesamten Dauer der Abordnung bei seinem Arbeitgeber angestellt und erhält seine Bezüge von diesem. Zudem ist er während der Abordnung auch weiterhin seinem nationalen Sozialversicherungssystem angeschlossen.  Mit Ausnahme der unentgeltlich abgeordneten Sachverständigen können den ANS, die die Bedingungen nach Artikel 17 des ANS-Beschlusses erfüllen, Tagegelder gezahlt werden.  Während der Abordnung unterliegen die ANS den in den Artikeln 6 und 7 des ANS-Beschlusses vorgesehenen Verpflichtungen zur Vertraulichkeit, zur Loyalität und zum Nichtbestehen von Interessenkonflikten.  Bei unvollständigen oder falschen Angaben kann die Bewerbung abgelehnt werden. | |
|  | | |
| **5** | **Verarbeitung personenbezogener Daten:** |  |
| Bei der Durchführung des Auswahlverfahrens, der Abordnung und des Endes der Abordnung der A verarbeiten die zuständigen Dienststellen der GD HR, des PMO, der GD BUDG und der von dies Ausschreibung betroffenen GD personenbezogene Daten der ANS unter der Verantwortung des Leiters d Referats HR.B4. Diese Datenverarbeitung erfolgt auf der Grundlage des ANS-Beschlusses der Kommiss und unterliegt der Verordnung (EG) Nr. 45/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates v  18. Dezember 2000 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch Organe und Einrichtungen der Gemeinschaft und zum freien Datenverkehr.  Die Daten der ANS werden für die Dauer von zehn Jahren ab dem Ende der Abordnung aufbewahrt (zwei Jah bei ANS, deren Bewerbung zurückgezogen oder nicht berücksichtigt wurde).  Gemäß Artikel 13 der Verordnung zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogen Daten hat die betroffene Person das Recht, vom für die Verarbeitung Verantwortlichen Auskünfte über die betreffenden Daten zu erhalten, und zu verlangen, dass unrichtige personenbezogene Daten berichtigt werd Die Bewerberinnen und Bewerber können sich jederzeit per E-Mail an den Europäisch Datenschutzbeauftragten wenden ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).  Hinweis für Bewerberinnen und Bewerber aus Drittländern: Ihre personenbezogenen Daten können erforderliche Überprüfungen herangezogen werden. Weitere Informationen finden Sie unter folgender Adress [http://ec.europa.eu/dgs/personnel\_administration/security\_de.htm.](http://ec.europa.eu/dgs/personnel_administration/security_de.htm)  Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten bei der Gemeinsamen Forschungsstelle (JR finden Sie (in englischer Sprache) unter folgender Adresse:  [http://ec.europa.eu/dgs/jrc/index.cfm?id=6270.](http://ec.europa.eu/dgs/jrc/index.cfm?id=6270) | | NS  er es ion om die  re  er sie en. en  für e:  C) |
|  |